

Le nostre offerte per voi **voilà**



*Cara lettrice,
caro lettore,*

*nel nuovo
numero di
Voilà desidero
presentarle più
da vicino*

le nostre

diverse offerte e prestazioni.

*Sapeva che sosteniamo gli istituti
nell'installazione delle panchine Cerebral? Le nostre panchine sono progettate per far stare bene tutti quanti, con*

o senza disabilità, favorendo così la comunità e le occasioni d'incontro. Infatti, stare insieme unisce e non di rado sulle panchine nascono amicizie che durano una vita. In caso di interesse a una o più panchine Cerebral, siamo volentieri a sua disposizione.

Il 29 e il 30 maggio 2026, alla BERN-EXPO organizzeremo la Fiera della Fondazione Cerebral. Colga l'occasione per venirci a trovare nei padiglioni fieristici di Berna. L'attende un programma entusiasmante e variegato.

Saremo lieti di invitarla anche all'aperi-

tivo espositori, che si terrà venerdì sera dopo la fiera. Mi farà molto piacere conoscerla meglio e brindare con lei.

Ringraziandola per l'interesse dimostrato verso le nostre offerte, le auguro una piacevole lettura. Dia un'occhiata più da vicino alle nostre diverse attività per il tempo libero. Ne vale la pena!

Thomas Erne, Direttore

Sedere insieme avvicina!

Le panchine, anche quelle dei parchi, invitano a intrattenersi e a rilassarsi insieme. Tuttavia le panchine tradizionali sono spesso utilizzabili solo limitatamente dalle persone con difficoltà motorie, poiché sono troppo basse. Ecco perché abbiamo lanciato il progetto «Panchine per tutti». Desideriamo offrire ai comuni e agli istituti di tutta la Svizzera la possibilità di installare panchine comode e senza barriere. Le nostre panchine sono concepite appositamente per le esigenze delle persone affette da disabilità fisiche e, al contempo, sono molto confortevoli anche per gli anziani e la popolazione in generale. Desiderate installare panchine Cerebral presso il vostro istituto? Saremo lieti di esaminare la vostra richiesta e di mettervi gratuitamente a disposizione una panchina in un luogo idoneo. Per una seconda panchina ci assumiamo la metà del prezzo di acquisto.

In caso di interesse, non esitate a contattarci direttamente al numero di telefono 031 308 15 15 o via e-mail all'indirizzo cerebral@cerebral.ch per chiarire le caratteristiche del sito.



Schweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind
Fondation suisse en faveur de l'enfant infirme moteur cérébral
Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale

 **cerebral**
Aiutare unisce

Sostegno ai progetti delle istituzioni

• Sosteniamo la Fondation Dr. Combe di Roche (VD) per la realizzazione del suo nuovo progetto «Duo», che prevede la costruzione di una nuova scuola speciale nel centro del comune di Roche, collegata direttamente alla scuola primaria esistente. L'obiettivo è avvicinare bambini con e senza disabilità.

• La Fondazione Adulta di Pratteln (BL) riceve da noi un contributo per un nuovo edificio sostitutivo urgentemente necessario presso la sede di Allschwil. Il nuovo edificio sostituisce la Dr. Augustin-Haus, che ha ormai 42 anni e da tempo non soddisfa più le esigenze degli ospiti.

• La Fondazione Lebenshilfe di Reinach (AG) riceve da noi un contributo per un progetto che prevede la locazione di nuovi locali per ampliare ulteriormente l'offerta esistente di posti di lavoro protetti.



Benvenuti alla Fiera della Fondazione Cerebral 2026

Da quest'anno per la prima volta con un nuovo nome: il precedente evento informativo diventa la Fiera della Fondazione Cerebral.

La fiera si terrà il 29 e il 30 maggio 2026 dalle 10.00 alle 16.00 presso BERNEXPO e sono cordialmente invitate tutte le persone iscritte alla nostra Fondazione e le loro famiglie.

Ecco cosa proponiamo in queste due giornate:

- tanti nuovi espositori e naturalmente anche offerte note e consolidate
- vantaggiosi sconti fiera
- workshop con Cosanum AG sui prodotti per l'incontinenza e con l'Ufficio FFS per viaggiare senza barriere
- presentazione di nuovi prodotti
- animazione per bambini

- ruota della fortuna
- pranzo offerto
- possibilità di confronto con altre famiglie
- conoscenza e possibilità di scambio con l'intero team della Fondazione Cerebral

Venerdì sera siamo lieti di invitare all'aperitivo espositori anche i responsabili di istituti: sarà un'occasione per confrontarsi con il team e i partner della Fondazione Cerebral.

Iscrizione:

- tramite codice QR
- via e-mail a cerebral@cerebral.ch
- per telefono: 031 308 15 15



Escursioni in kayak per tutti su cinque laghi svizzeri

La Fondazione Cerebral vi offre la possibilità di noleggiare kayak biposto appositamente equipaggiati presso cinque diversi laghi della Svizzera. A seconda dei requisiti della stazione di noleggio potete condurre il kayak autonomamente o farlo «pilotare» da un istruttore esperto. I kayak possono essere noleggiati in modo semplice e a condizioni vantaggiose direttamente presso le rispettive stazioni di noleggio. È importante prenotare in anticipo. Le persone colpite e le famiglie iscritte presso la Fondazione Cerebral ricevono uno sconto del 20 percento sul noleggio dei kayak.

- **Lago di Bienna:** Kanucenter Bielersee, Schlosstrasse 25, 2560 Nidau, tel. 079 755 83 92
- **Lago di Brienz:** Hightide Kayak School GmbH, am Quai 1, 3806 Bönigen, tel. 079 906 05 51
- **Lago dei Quattro Cantoni:** Kanuwelt Buochs, Seefeld 8, 6374 Buochs, tel. 078 635 24 14
- **Lago di Ginevra:** Passion Nautique, pr. Général Guisan, 1110 Morges, tel. 079 898 17 05
- **Lago Obersee e Lago di Zurigo:** Kanuclub Rapperswil-Jona, Lidoplatz 20, Bootshaus, 8640 Rapperswil, kajakfahrenfueralle@kcrj.ch





Workshop per una maggiore sicurezza nel traffico stradale

Per aumentare la sicurezza durante gli spostamenti con persone in sedia a rotelle, in collaborazione con Waeber Mobility AG offriamo workshop sulla sicurezza per le conducenti e i conducenti di minibus presso le istituzioni. I workshop hanno la durata di una giornata e si svolgono direttamente presso le istituzioni partecipanti che hanno la possibilità di utilizzare direttamente il proprio veicolo oppure un bus a noleggio della Fondazione Cerebral. Il corso fornisce informazioni utili sul trasporto delle persone in sedia a rotelle, permette di conoscere tutti i più comuni sistemi di ritenuta per sedia a rotelle e offre la possibilità di esercitarsi con calma nel loro utilizzo. Se, ad esempio, le cinghie e i ganci per il fissaggio della sedia a rotelle a bordo del veicolo venissero montati

nella posizione sbagliata, le conseguenze in caso di brusca frenata o di incidente potrebbero essere fatali. Lo stesso vale per i poggiatesta e gli schienali: la loro efficacia in termini di sicurezza è garantita solo se vengono posizionati correttamente.

I workshop sono offerti gratuitamente alle istituzioni iscritte alla Fondazione Cerebral. In caso di interesse potete rivolgervi direttamente ad Astrid Eder al numero 031 308 15 15 o per e-mail a cerebral@cerebral.ch. Maggiori informazioni sono disponibili su www.cerebral.ch > offerte-di-assistenza > istituti > mobilita (codice QR).



Escursioni in bicicletta senza problemi

Desiderate stare insieme all'aria aperta e godervi piacevoli giornate di sole? Organizzate una comoda escursione in bicicletta e andate alla scoperta di posti nuovi! Oggi potete noleggiare in modo semplice e conveniente le nostre biciclette speciali adatte a portatori di handicap presso 20 stazioni di noleggio in Svizzera. Le biciclette sono tutte dotate di motori elettrici e possono essere adattate in poche mosse alle esigenze individuali di quasi ogni disabilità.



Prima della vostra escursione in bicicletta contattate sempre la stazione di noleggio desiderata per informazioni sugli orari e sulle biciclette disponibili. Sul nostro sito web www.cerebral.ch > Offerta di assistenza per portatori di handicap > Riposo e tempo libero (codice QR) potete trovare un opuscolo da scaricare. L'opuscolo contiene informazioni sulle stazioni di noleggio e sulle biciclette disponibili. Tutte le stazioni di noleggio sono indicate anche sulla mappa Cerebral.



Calendario degli eventi

- **slowUp**
Come partner nazionale contribuiamo agli slowUp e facciamo in modo che questi eventi siano accessibili anche alle persone affette da disabilità. Molti percorsi sono perfettamente idonei anche alle persone portatrici di handicap. Partecipate a uno degli eventi di quest'estate noleggiando una bicicletta speciale tramite Rent a Bike. Vale il principio: «Fino a esaurimento scorte». Maggiori informazioni sugli slowUp nazionali sono disponibili su www.slowup.ch.

- **Eventi senza barriere**
Ci adoperiamo affinché diversi eventi diventino maggiormente fruibili anche dalle persone con disabilità. Quest'estate sosteniamo i seguenti eventi:

- **Bärner Stadtfest**
Dal 19 al 21 giugno 2026
www.bernerstadtfest.ch
- **OpenAir St.Gallen**
Dal 25 al 28 giugno 2026
www.openairsg.ch
- **Gurtenfestival**
Dal 15 al 18 luglio 2026
www.gurtenfestival.ch
- **Stars in Town Sciaffusa**
Dal 29 luglio al 8 agosto 2026
www.starsintown.ch
- **Settimane musicali di Winterthur**
Dal 5 al 16 agosto 2026
www.musikfestwochen.ch
- **Openair Solothurn**
Dal 6 al 16 agosto 2026
www.openairsolothurn.ch
- **SummerDays Festival Arbon**
28 e 29 agosto 2026
www.summerdays.ch
- **Seaside Festival Spiez**
28 e 29 agosto 2026
www.seasidefestival.ch
- **Thuner Wasserzauber**
Dal 25 settembre al 25 ottobre 2026
www.thunerwasserzauber.ch
- **LiLu Lucerna**
Dal 14 al 24 gennaio 2027
www.lichtfestvalluzern.ch

Siamo in contatto anche con ulteriori organizzatori.

Nuovo progetto «Tovertafel» per istituti

Il «Tovertafel», noto anche come magic table, è un sistema interattivo che proietta giochi dinamici su tavoli o pavimenti e reagisce ai movimenti degli utenti. Intuitivo e adattivo, consente quindi la partecipazione di persone con le capacità più diverse. Nell'ambito di attività divertenti, i giochi disponibili stimolano l'attività motoria, la concentrazione, l'attenzione e l'interazione sociale. La tecnologia riconosce i movimenti fin dai più impercettibili ed è quindi particolarmente adatta a persone con limitazioni motorie.

Nell'ambito di questo nuovo progetto intendiamo usare il Tover- tafel in modo mirato per le persone affette da paralisi cerebrale, al fine di promuoverne la partecipazione alla terapia e al tempo libero. In un primo momento si prevede di dotare dieci istituti di Tover- tafel e di formare i relativi specialisti. I costi del progetto sono tutti a nostro carico, eccetto il contributo una tantum di CHF 1500 e le spese di servizio che sono a carico degli istituti.



Noleggio semplice di minibus e auto

Offriamo un servizio di noleggio di minibus Mercedes Sprinter, moderni e accessibili alle sedie a rotelle, destinato a istituti e famiglie iscritte alla Fondazione Cerebral. Gli autoveicoli soddisfano i più elevati standard di sicurezza e sono tutti dotati di sistemi di ritenuta delle sedie a rotelle, con spazio disponibile per 2 sedie a rotelle.

Sono disponibili le seguenti stazioni di noleggio:

- Mercedes-Benz Automobil AG a Zurigo-Schlieren tel. 044 738 38 14
- Mercedes-Benz Automobili SA a Berna-Wankdorf tel. 031 339 77 44
- Transport Handicap Vaud a Le Mont-sur-Lausanne (Losanna), tel. 021 648 53 53

I minibus possono essere noleggiati in tutte le sedi a partire da CHF 50.- al giorno. Maggiori informazioni sul nostro servizio di noleggio di minibus sono disponibili alla pagina www.cerebral.ch > Offerte di assistenza per portatori di handicap > Mobilità (codice QR) oppure sulla Cerebral MAP.



Grazie alla nostra offerta nazionale di noleggio auto in collaborazione con Europcar, le famiglie con un membro portatore di handicap fisico e gli istituti possono noleggiare in maniera semplice e vantaggiosa VW Caddy adatti a loro. Gli autoveicoli soddisfano i parametri di sicurezza in base all'attuale stato della tecnica nonché le norme e le leggi vigenti per il trasporto di persone su sedia a rotelle manuale o elettrica e offrono spazio per un passeggero su sedia a rotelle. Attualmente, i veicoli di questo tipo sono disponibili presso 13 sedi Europcar nelle maggiori città svizzere. Poiché siamo noi a farci carico dei costi aggiuntivi per rendere i veicoli a noleggio accessibili ai portatori di handicap, coloro che li usano non avranno spese supplementari rispetto al noleggio di un veicolo normale.

Gli autoveicoli possono essere noleggiati direttamente presso Europcar a tariffe giornaliere. Maggiori informazioni sono disponibili su <https://www.europcar.ch/it-ch/p/noleggio-autovetture/flotta/tipo/noleggio-auto-accessibile>.



Fondazione svizzera per il bambino affetto da paralisi cerebrale
Casella postale, Erlachstrasse 14, 3001 Berna,
tel. 031 308 15 15, IBAN: CH53 0900 0000 8000 0048 4,
internet www.cerebral.ch, e-mail cerebral@cerebral.ch

 **cerebral**
Aiutare unisce